

英国矿工代表訪华觀感
煤矿工人正在实现惊人的生产计划
工人生产生活条件已得到很大改善

【本刊讯】英国“工人日报”6月19日发表一篇题为“六个约克郡矿工访问新中国”的文章，摘要如下：

四位矿工和两位来自煤田的工会领袖去年去中国访问。这两位工会代表（非共产党人）都感到新的自由气氛，和看到了在十年中从奴役和文盲前进到具有二十世纪技术成就的人们。

用约克郡矿工工会主席，访华代表团团长阿耳文·梅钦的话来说，“别弄错，人民中国正在不断取得成功”，这一句话也就是代表团对中国的评语。

十年前，中国的矿工绝大多数人是文盲。他们中间的80%的人的工资和社会地位是极低的，以至那时，姑娘们都不愿意嫁给矿工。

现在，地位是完全倒过来了。“煤矿工人的工资在产业工人中是最高的了。这就是说，以前既没有钱又没有孩子，社会地位又是那么低下的煤矿工人现在有了孩子，而且还能指望抱孙子”。

今天，中国采煤业有史以来第一次订定规则，用严格控制地下灰尘的含量的办法来预防石灰沉着病。

每天的工作时间已减少到八小时，包括路上时间，过去在残酷的私营矿企业的老板手下工

作，每天工作起码要十小时，许多煤矿工人从没有见到过日光。

在中国，现在妇女都禁止下煤矿工作。以前，她们在凶暴的把头，工头底下，被迫从事某些最坚苦和繁重的体力劳动。

中国的煤矿工人现在在使用最现代化的采煤方法——水力采煤（世界最新技术），人力只消耗过去的一半，而得到的产量等于从前的产量的两倍半。

此外，疗养院和图书馆的设立以及训练计划的实施——配合着新的社会主义鼓舞力量——都帮助他们从解放前六千一百万吨煤的生产纪录提高到目前超过英国的煤的生产数量（二亿二千万吨）。

约克郡煤矿工人说，“他们的目标和计划只能说是惊人的，而实现这些指标要比原定计划日期早得多。”

美“铁道时代”杂志說
我国铁路修建速度超过世界各国

【合众国际社纽约20日电】据“铁道时代”杂志说，共产党中国在新铁路的修建的速度方面正在超过世界其他国家。

中国在1951年到1957年的五年期间内新建了3060英里的新铁路线，并且在从去年开始的五年期间内，它打算再修建5000英里的新铁路线。

这家杂志说：“在这个计划完成之后，中国的铁路线大约将像加拿大国家铁路公司——北美最大的公司——的铁路线那样遍布各处。

这家杂志说，在1951年到1957年的期间内，俄国修建了2000英里的铁路，印度修建了稍为不到200英里的铁路。根据已经在执行的一项计划，俄国将再修建4000英里的铁路。



美联社轉播
西藏自治区筹委会关于民主改革的決議

【美联社东京21日电】据新华社星期二引述中国共产党人操纵的西藏自治区筹备委员会第二次会议的一项决议说，由于“叛乱的迅速平定”，西藏实行“民主改革”的时机已经成熟。

这次会议是6月28日至7月17日在拉萨举行的。会议主席是21岁的北京傀儡班禅喇嘛。

据报道，决议说，共产党领导的“民主改革”将分两步实行：

一，“充分发动群众，大力开展反对叛乱，反对乌拉差役制度，反对奴役和减租减息的运动。”

二，“这将为第二阶段实行的分配土地打下基础。”

泰国当局發布命令
禁止七种中国刊物入境和傳閱

【本刊讯】泰警察总监乃沙怀·沙怀盛耶功在7日出版的政治公报上发表一项命令，禁止七种中国出版的中英文书籍入境和传阅。

被宣布禁止入境和传阅的七种书籍是：一，英文版“中华人民共和国对外贸易”，二，英文版“中华人民共和国全国出入口贸易机构”，三，英文版“武汉长江大桥”，四，英文版“上海”，五，中文版中华人民共和国国务院公布的汉语拼音方案，六，中文版武汉长江大桥，七，中文版齐白石草虫花卉。

这项命令是乃沙怀以京几和吞武里二府书报官员的名义，根据所谓“1941年书报条例”第九条赋予的权力宣布的。

这次执行委员会会议是国际笔会第三十届大会举行的第一次会议，参加大会的有五百多名作家和出版商，他们代表着包括苏联集团国家在内的38个国家内的49个笔会组织。

【路透社纽约7月20日电】麦克格罗希尔出版的“机械与矿业杂志”最近一期说：以世界标准而言，中国在迅速扩大其自己的较小的正体的工业之后，已表现出成为一个中等的产铝者了，就是在1959年，中国的铝产量预料就要超过英国。去年中国大概生产了2.7万吨的初炼铝锭。1959年初，中国的炼铝能量估计为一年6万吨。中国曾被不同地报导过，说她的1962年产铝指标为一年10—12万吨。这大概最可能在那一年或翌年达到。到1965年中国铝产量或许会上升到18万吨。

美国「机械与矿业」杂志說
我国铝产量今年就要超过英国

国际笔会組織
竟接納蔣帮入会

【德意志新闻社法兰克福20日电】国际笔会组织执行委员会昨天在这里决定接纳瑞士的齐诺，伊朗，台湾（福摩萨），泰国和菲律宾的笔会组织为新会员。

我们将处于困难的境况中，我们并不想使我们的朋友为难。友谊是有限度的，情况不会长期地像这样继续下去。

“我问他，你是否要到日本去或者要到任何其他国家去呢？他回答说：我并不知道知道，但是无论如何我不打算离开印度。我问他，他是否能够呆在印度而不进行任何活动，不试图回答中国报纸和印度报纸所说的话。他说：我知道这是困难的，但是这是能够对付的。”

“我说，如果你说了什么话，那么这就意味着你将使印度政府陷于困境，如果你保持沉默，这就意味着你抛弃了你的人民。他回答说：正是由于这个原因，我才对你说情况是困难的。”

“我问他，既然他不能够进行任何活动，那么他为什么要保持这个内阁呢。他回答说：这是一个沉默的示威，我要对西藏人民说，我是在不声不响地工作着。”

“我问他在过去两个月内做了什么事情。他说：印度政府在这个时期内做了许多事情。它让移民，让我和我的随从们避难。”

“我问到他的将来。他说：你呢，你认为你的前途将是怎样的呢？我说：我不想成为神，因为我看到神的痛苦和神自己折磨自己。”

“他说，我也不想成为神。我说，你的人民认为你是一个神。他说，因为这会使他们得到安慰。我说，会使他们得到安慰的事情是你回到他们那里去。他说，这就是使我感到疲倦的事情。”

开罗“今日消息”發表达賴訪問記

诬蔑我国政府曾“收买”支持班禅的人举行“示威”，要求“废黜达赖”，“甚至使一些示威者要求杀害达赖”，造谣说有八百万中国人“占据了西藏人的房屋，夺取了他们的土地”。

说达赖是“被压迫者”，他正在写有关“西藏危机”的书，达赖不会离开印度。

司令官是委员。当然，中国司令官是西藏的真正统治者。为数四百万的西藏人一直生活在为自己和他们的领袖和神担忧和恐慌的情况中。

索康继续说，目前，西藏的精神领袖是班禅，“康巴”族中有追随和支持他的人。这些追随者当中大多数是被共产党中国政府收买，使他们在1956年组织一次示威，要求废黜达赖喇嘛。共产党中国政府甚至使一些示威者要求杀害达赖喇嘛。

共产党中国政府所组织的这次示威的目的是要迫使达赖喇嘛同意成立众所周知的1956年委员会，中国中央政府利用了这个委员会来用武力在西藏实行宗教和文化改革。

中国政府马上派遣军队到西藏的所有地区去，而不只是派遣军队到拉萨去。随后，僧侣就被拉去作事务工作，寺院就遭到了袭击，珍贵的和稀有的东西被从寺院中搬走了，尤其是金制的东西。随后，这些寺院中的保险柜里的所有钱都被中国政府拿走了，被认为是一笔要分期偿还的贷款。小孩子都被拉到中国去，并且被送到共产党学校里去上

学。在西藏所有学校中都完全取消了宗教的学习，办法是给予吸引人的金钱和精神上的奖励。

当中国政府宣布它开始在西藏执行一项土地改革计划的时候，它允许八百万中国人到西藏去。这八百万中国人占据了西藏人的房屋，夺取了他们的土地，并且强迫他们在田地上工作而不给予工资。

达赖喇嘛在谈到最近的西藏革命的时候对“今日消息”周报的记者说：“我们是被压迫者，我们不得不同这种压迫作斗争。”

记者说：“我后来了解达赖喇嘛正在写一本有关西藏危机和他如何逃出西藏的书，而他逃出一事是极大的秘密。一些世界大报想要购买发表这个秘密的权利，但是达赖喇嘛拒绝了。”

这篇文章又说，中国军队封锁了西藏和印度之间的边境，在这个铁幕后面，没有人能够知道西藏现在发生什么情况。

作者又说：“我曾经向达赖喇嘛询问他对于尼赫鲁发表的关于西藏问题的谈话采取的态度。他说：情况是困难的，

巴格达电台广播
赫魯曉夫邀請卡塞姆訪苏

【合众国际社贝鲁特21日电】苏联总理赫鲁晓夫邀请伊拉克总理卡塞姆前去访问苏联。

这一邀请是由苏联外交部副部长库兹涅佐夫宣布的。库兹涅佐夫是为了参加1958年7月14日伊拉克革命一周年纪念活动而前来访问巴格达的俄国代表团的团长。

今天巴格达电台广播了苏联发出邀请的消息。

库兹涅佐夫在苏联驻巴格达大使馆的一次记者招待会上宣布了已经发出这一邀请的消息。

开罗报纸宣傳伊拉克局势严重

傳卡塞姆下令逮捕和开除大批軍官

【路透社开罗21日电】埃及报纸今天都以头版显著地位登载了伊拉克“局势严重的”消息。

半官方的开罗报纸“共和国报”说，基尔库克和伊拉克北部的局势仍然不安，因为该报所说的那里的一个发生叛变的陆军旅继续违抗卡塞姆总理的命令。这家报纸说，这个旅的大部分军官是共产党人。该报又说，卡塞姆将军已经下令逮捕80名军官，解除四百名预备军官的职务。

“金字塔报”说，过去几天中，在巴格达，基尔库克，纳杰夫纳塞里亚，马西卜和萨马瓦都发生了流血冲突。该报说，单是在基尔库克一地就死了一百多名军官。

【美联社开罗21日电】星期二这里有消息说，在共产党人和土库曼部族人在基尔库克发生战斗以后，伊拉克总理卡塞姆的部队已经在那里恢复了秩序。这些消息是刚刚从巴格达回来的人提供的。

这些来自巴格达的人说，看来伊拉克陆军仍然忠于卡塞姆。他可能面临着和这个国家的共产党分子发生全面冲突的前景。据传，卡塞姆对于共产党的骚乱感到非常愤怒。

卡塞姆同共产党人的纠纷使得开罗和卡塞姆政权之间的关系有了新的转折。三个月前，开罗的宣传机器极力攻击卡塞姆，而星期二开罗报纸含蓄地把卡塞姆说成是同共产主义进行斗争的英雄。原先为了攻击卡塞姆而建立的秘密电台“自由伊拉克之声”在星期一呼吁“自由的伊拉克人”帮助进行反共斗争。

【路透社贝鲁特20日电】从基尔库克抵达巴格达的难民今天说，这个伊拉克北部石油城的土耳其人和库尔德人7月14日在一家咖啡店发生了冲突，随后，引起了三天的残酷的战斗。

这些人说，这场激烈战斗似乎并不具有全国性的政治意义。虽然卡塞姆昨天曾宣布“要严惩那些侵犯人们自由的人”。

巴格达左翼日报“国家报”在关于基尔库克冲突的报道中，把这次事件归罪于对国庆游行队伍进行大规模攻击的“反动的土库曼匪帮”。

【法新社安卡拉20日电】一位土耳其官方发言人今晚在这里说，为了居住在基尔库克的讲土耳其语的居民的安全，正在密切注视伊拉克最近发生骚乱的地点基尔库克的局势。土耳其外交部仍然在等待着土耳其驻巴格达大使所进行的调查的结果。

伊拉克反动派繼續进行挑衅活动

美联社說巴格达伊共圖書館被暴徒焚毀

【美联社大马士革21日电】这里星期二得到的非官方消息说，伊拉克发生了新的流血冲突，在六天以来的骚乱中死亡人数已增至约900人。

当地的通讯社说，这次新冲突是在图韦里赫和盛产石油的基尔库克地区发生的。

这项消息说，在星期一共产党人同非共产党人在图韦里赫的冲突中有40人被打死。这项消息又说，被激怒的非共产党群众在事后攻击了共产党人的图书馆，并放火把它们烧毁。

消息说，在巴格达西北150英里的基尔库克仍然不断发生战斗。这项消息说基尔库克近六天

喀拉拉邦国大党向印总统提交备忘录

捏造罪名誣控印共政府 信口雌黃重彈选举濫調

【印度报业托拜斯新德里20日电】喀拉拉邦国大党组织在给总统的备忘录中“代表喀拉拉邦人民”要求“根据宪法采取必要的行动，使他们能够尽早举行新的邦立法议会普选”。

喀拉拉邦国大党主席山卡尔在7月10日交给普拉沙德总统的这份备忘录列举了南布迪里巴德领导的政府的各种罪名以及“足以证明这些罪名的事例”，并且表示这些“事例”“绝不是全部，而只是为了说明问题而已”。

印度駐美国大使說

印美关系从来没有像現在这样好

【美联社华盛顿讯】印度大使查格拉7月16日说，印度同美国的关系从来也没有像现在这样好。他是在同美国国务院南亚中东助理国务卿约翰斯会谈以后说这番话的。

查格拉说，由于世界银行给予五千万美元的新贷款以改善政府经营的铁路系统，印度的经济

伊拉克新任指导部長說

民族統一陣綫在原則上是正确的

【路透社巴格达20日电】伊拉克新指导部长萨米尔今天说，正在对高级军事法庭庭长沙姆苏丁·阿卜杜拉上校在这里的住宅上周受到攻击的事情进行调查。他在记者招待会上说，不久将就这个问题发表正式声明。

萨米尔说，他是在要求成立民族统一阵线的呼吁书上签名的人之一。他又说，在它的纲领和成立的时间问题上可能有所分歧，但是它的原则是正确的。

萨米尔说，政府在考虑建立一个国家的通讯社，为了这件事，现在正在研究其他国家的经验。他又说：“我们将选择最适当的通讯社形式。”

他在记者招待会上致开会词的时候说：“革命不是一定的政治色彩，而是体现人民希望建立一个为全体人民服务的民主社会的愿望。”他又说：“我们在忙于保卫我们的共和国，因此没有时间否认外国的宣传。我们的朋友

路透社报道

阿联和約旦將恢复外交关系

【路透社安曼21日电】消息灵通人士今天在这里说，约旦和阿拉伯联合共和国将在一个月以内恢复两国在去年伊拉克发生暴动以后断绝的外交关系。

这些人士说，叙利亚不久也将重新开放边境，供约旦的交通工具来往——可能是在本星期；阿联和约旦都将停止彼此之间的报纸和电台的攻击。他们又说，这些步骤是在过去四天约旦政府和阿拉伯联盟秘书长哈苏纳在这里举行的“顺利的”会谈中商定的。

这些消息灵通人士说，双方还同意停止政治难民在约旦和阿联的活动。

人民都改而反对它了。”

备忘录指出，在共产党政府1957年4月上任的时候，“它曾得到喀拉拉一大部分人民的诚心支持”；但是它接着又说，“然而，没有几个星期人民就清楚地看到了喀拉拉政府打算主要是为共产党本身的利益办事”。

备忘录说：“反对政府的意见愈来愈强，到今天已经具有群情奋起反对喀拉拉政府的性质。现在人们普遍激烈地要求政府辞职，举行新的选举。”

备忘录否认了共产党的论点，即目前喀拉拉的局势是由于政府“进步政策以及既得利益集团，教族主义者和遭到挫败的政党的阴谋活动”。备忘录说，“目前的不满的产生是由于政府从就任那天起所采取的各种做法，这些做法完全破坏了一般人民对政府的诚意和忠诚的信心。人民中间普遍产生了一种情绪，那就是，得到政府的好处的不是一般人民，而只是共产党和它的党员。”

它指责喀拉拉政府“有计划地破坏宪法的精神，并且一贯利用国家机构来在共产党员和其他人之间实行歧视”。它说政府最初采取的一些做法之一就是处理未决案件，免除罚款和减刑，一般都是为了使共产党和同情它的人得到好处。备忘录接着又说：“这种偏袒党员的做法只是事情的一个方面，歧视的另一方面就是对反对党派的人员提出报复性起诉。”

关于共产党政府的警察政策，备忘录说：“政府通过各种蓄意谋划的步骤向警察暗示，他们必须同各级共产党工作人员商量以后才能行事。警察很快就向共产党屈服了。”

反对上層分子对拉赫曼持妥协态度

馬华公会一些領導人紛紛退党

【新华社香港航讯】由于不满上层分子对马来民族联合机构的妥协态度，马华公会内部的一些重要党员继续宣布退党。

在14日宣布退党的领袖中包括该党执委，劳工小组主任陈世英，中央委员李典谟等人。报纸消息说，预料在今后数天内将继续有多名重要人物及党员退党。


由于朱运兴，杨邦孝和陈世英等人相继退党，马华公会的十一人的执委会目前只剩下八人。

陈世英在退党后对报界发表谈话，批评马华公会总委会12日决定接受拉赫曼提出的条件的做法是“一项开倒车的行动”。他说，马华公会过去一直向人叩头，这是华人的耻辱，他看不过眼，因此退党。

李典谟说，马华公会此次向联盟争取的两大要求是非常合理的，争取的结果却令人失望。他认为，马华公会是号称代表马来亚华人的政党，今天它的尊严和独立精神已受到损害，这使他极感悲痛。

据吉隆坡政界人士盛传的未证实的消息，马华公会退党的领袖加上党外一些人士这两天来曾频频接触，商量另起炉灶，筹组一个以“争取华人利益”为目的的新党，同马华公会对抗。

新|加|坡|的|人|口

【路透社新加坡讯】新加坡在1957年人口调查的结果，居民总数为一百四十四万五千九百二十九人。

官方今天透露的数字说，新加坡有：一百零九万五千九十六个中国人，十九万七千零五十九个马来人，十二万九千五百一十个印度，巴基斯坦和锡兰人，一万一千三百八十二个欧亚混合种人和一万零八百二十六个欧洲人。

按新加坡人口总数计，有七十六万二千七百六十人是男性，六十八万三千一百六十九人是女性。

四国外長举行秘密會議

美又以中断會議要挾苏联接受西方建議

【合众国际社日内瓦21日电】西方今天警告葛罗米柯说，除非他立即撤消他对柏林休战的障碍，否则西方准备让日内瓦外长会议中断。

西方部长们在葛罗米柯总部举行的摊牌午餐会议上说，除非葛罗米柯开始认真谈判，否则东西方谈判可能在最近几天内——也许在明天——中断。

这个行动表明，西方完全一致同意面对谈判破裂可能发生的各种危险。其中包括这样的危险，如果俄国实现它的威胁，缔结单独的和约和中止西方在西柏林的权利，就会发生更激烈的柏林危机。

有讽刺意义的是，今天的秘密摊牌是在苏联外长自己的别墅里以及在赫脱不在场的时候进行的。

在等待赫脱的时候，劳埃德和德姆维尔带头向葛罗米柯挑战，要他停止规避的态度。

这种苏联策略中的最新一个

策略是，要求在关于德国重新统一问题的有时间限制的谈判中，给予东德傀儡政权同西德平等的发言权，以此交换柏林休战。

西方官员们说，葛罗米柯面对着两个选择：

——要么认真考虑昨天赫脱提出的就所有德国问题进行不停止的“小型日内瓦”会谈的计划。

——要么放弃这些已经陷入僵局的问题，商定一个没有时间限制，最后通牒或条件的柏林休战。

今天的会议是秘密会议，德国两方都没有代表出席。

【法新社日内瓦21日电】今天从权威方面获悉，赫脱警告葛罗米柯说，如果他坚持他的全德委员会建议，西方就可能很快采取行动中断日内瓦会议。

美国人现在觉得，会议已经陷入了一个真正的和严重的僵局——因为葛罗米柯始终拒绝讨论关于柏林临时安排这一尚未解决

的问题，并且一向坚持首先解决全德委员会问题。

美国认为，在这个问题上陷入僵局就会使最高级会议无法开成。

据悉，赫脱在昨天的秘密会议上，直接向葛罗米柯提出了可能破裂的问题。

据悉，赫脱对葛罗米柯说，如果他坚持必须就全德委员会问题按照他的条件达成协议，这就可能促使会议很快结束。

美国国务卿向葛罗米柯直接提出这个问题——问他全德委员会是不是恢复关于西柏林或整个柏林问题的谈判的绝对必须条件。

据悉，葛罗米柯从他在这个问题上的曾经看来是不妥协的立场稍为后退了一些，没有回答是或不是。

西方部长们期望在今后一两天内了解葛罗米柯的最后答复是什么，预料，这将对会议的结果有决定性的影响。

一位高级西方人士说，除非谈判重新在被认为是有成果的基础上进行，否则会议可能很快结束。但是以何种形式中断和何时中断，人们还在猜测。

妄圖对苏联施加压力

艾森豪威尔对首脑會議散布悲觀論調

【美联社华盛顿21日电】艾森豪威尔总统认为，在过去十天中，举行最高级会议的可能性已经变得越来越小了。他觉得苏联现在对柏林问题的态度比过去任何时候要强硬。艾森豪威尔的这种悲观情绪是根据来自日内瓦外长会议的秘密报告。

据可靠消息说，艾森豪威尔仍然坚决反对给予共产党中国任何承认。那里的共产党人仍把美国人当作犯人拘留起来。

还据可靠消息说：

一，尽管艾森豪威尔态度悲观，但是他仍然非常愿意参加最高级会议，如果日内瓦会议取得相当进展的话。这意味着苏联承认西方在西柏林的权利和责任。

二，不管克里姆林官员怎么说，艾森豪威尔不相信苏联真正希望举行最高级会议。他认为，苏联的真正目的也许是分裂西方盟国，特别是美国和英国。

三，总统深信苏联领袖并不希望进行大战。但是他怕克里姆林打错算盘或是一系列的情况发展会引起冲突。

四，总统认为，克里姆林领袖最害怕的是德国复兴。

五，万一发生新的柏林封锁，总统认为，西方盟国的战术军事阵地将非常孱弱。他认为，即使共产党进行消极抵抗，也会破坏盟国进入柏林的陆上交通线，而且共产党干扰西方雷达会使大规模的空运活动非常困难。总统认为，冲破新的封锁将比冲破十年前的封锁要困难得多。他认为盟国不可能供应西柏林的经济需要的足够的原料。

六，至于尼克松对俄国的访问，他不会携带给克里姆林的任何重要的信件，总统也不会授权他谈判东西方分歧。

艾森豪威尔对最高级会议的悲观情绪从外长会议在7月13日复会以来一直在增长。

尽管会议陷入僵局，但是据悉总统反对这种意见：告诉克里姆林官员说，西方代表团在日内瓦只准备呆这么久，过时就结束。

“紐約时报”承認

西方外長日益屈从西德意旨

【本刊讯】“纽约时报”7月19日刊载了悉尼·格鲁森专为“纽约时报”写的一篇文章，标题是“德国人在日内瓦的作用加强了”，摘要如下：

在过去几天中，西方盟国开始打击苏联关于成立全德委员会来研究德国的前途的建议，这并不是因为，他们全都认为这个主张不好，而主要是因为西德领袖反对这个主张。

英国本来不会反对接受俄国的在委员会中西德人和东德人相等的要求，可是英国却大力支持来自西德的建议。

西德的这方面的目的是明显

的，那就是如果可能的话就阻止东德的地位的提出，并尽可能地推迟许多西德人所担心的西方对东德政权予以事实上的承认这个不可避免的日子。

在联盟内，西德有充分的机会在这个或其他任何问题上使他们的意见起作用。他们自愿只以顾问身份参加会议，但是在西方单独的讨论问题并拟订战略的会议上，外交部长勃伦塔诺同美国、法国和英国的外交部长是平起平坐的。随着会议的进行，如果会议接近于达成协议的话，西德在盟国理事会中的意见大概将更有力量，而且将更经常听到。

小自由貿易区部長會議結束

通过成立欧洲自由貿易联盟計劃草案

【路透社斯德哥尔摩21日电】“外部七国”部长们在今晚发表的公报中说，他们决定向他们的政府建议“在七国之间成立一个欧洲自由贸易联盟”。

“部长们申明，他们建立欧洲自由贸易联盟是要促进同欧洲经济集团以及欧洲经济合作局中有需要特别解决的特殊问题的其他成员国及早举行谈判。这种谈判的目的是撤销贸易壁垒，并且建立一个包括欧洲经济合作局全体成员国在内的多边联盟。这样各国政府就能够加强欧洲经济合作局内部的欧洲经济合作和促进扩大世界贸易。

“部长们通过了建立欧洲自由贸易联盟的计划草案并且责成官员们根据部长会议讨论的结果，以计划草案作为基础起草一

项公约，并在1959年10月以前把这项公约草案的全文送交成员国部长。”

公报说，这项计划包括取消对工业产品的关税和数量限制的规定。当前的目标是要在1960年7月减低关税20%。

【法新社斯德哥尔摩21日电】关于芬兰参加“七国自由贸易区”问题，公报说，芬兰工商部长卡尔亚莱宁曾到会发表声明说，由于芬兰政府过去没有机会了解关于这项计划的讨论情况，并且因为芬兰立法机构还没有考虑这个问题，因此“在目前不可能决定芬兰的最后态度。他的政府希望会得到方便来比较密切地了解关于建立自由贸易联盟的讨论。

◇ ◇

尼克松談訪問苏联
表示將坚持冷战立場

【法新社纽约21日电】“新闻周刊”发表了一篇访问记，报道尼克松动身前往莫斯科前夕的一些谈话。尼克松说：“这种会谈将是极为重要的。我并不期望这种会谈的结果能够冲破在柏林问题上或者其他任何问题上的局面。我此去并不带什么新建议或者新计划。但是我打算坚定而明确地表明美国在一切重要问题上的态度。而且，同以前美国访问者们不一样的是，我将作为美国政府的代表说话。”

美共“工人周报”揭露

壟斷資本家蓄意挑起鋼鉄工人罢工

目的是要摧毁鋼鉄工人工会

工会主席麦克唐纳把工人的要求从原来的二百五十项（其中包括缩短每周工作时间，增加失业补贴，增加年金）减为只是签订一年合同，一揽子增加工资一角五分，这样对他并没有帮助。麦克唐纳建议签订两三年的合同也对他没有任何好处。他同意设立一个有老板参加的联合委员会，在以后就老板提出的任意蹂躏工人的要求进行谈判，这样也没有任何用处。

资方要求要末工人完全投降，要末就是一場挑起的罢工。钢铁业老板认为他们过去十八年同工会的关系是一个“错误”，他们要一下子纠正这个“错误”。

麦克唐纳和其他工会领袖不能再后退了，工人已经表示他们不愿让老板攫取由于工人增加生产率而产生的果实。于是罢工就成为不可避免的了。

钢铁大王把这看作是挑起罢工的战略上最好的时刻。他们在1959年的前六个月由于宣传年底将有罢工而人为地造成的订货热潮中已经获得了成亿美元的额外利润。他们认

化和加快速度而造成解雇所产生的问题而自顾不暇。

钢铁巨头把这看作是在削弱和最后摧毁整个劳工运动的战争开第一枪的时候。

但是，联合钢铁工会工人所进行的罢工得到了劳工运动的坚决支持。劳联—产联执行委员会在春季会议上保证它的一切工会全力支持钢铁工人。上星期，联合汽车工人工会主席路德表示这个巨大的工会愿意支援钢铁工人。

早些时候，全国最大的工会独立的汽车司机兄弟会表示全力支持钢铁工人，虽然它同劳联—产联的领导有分歧。

在旧金山，独立的国际码头与仓库工人工会委员会保证给予支援。

注意劳动运动的观察家认为，可能延至秋季的钢铁罢工能否成功的关键在于是否把钢铁工会的工人充分发动起来，以及是否使其他工会的会员群众认为这次罢工同他们自己的饭碗问题的关系的严重意义。

为，钢铁工人工会由于1957年的衰退，解雇和会员人数下降而遭到了很大的削弱。他们认为，其他的工会将由

于衰退和因自动

不顧政府干涉

美鋼鉄工人坚持罢工

【美联社纽约20日电】同钢铁业的罢工者和资方分别进行的和平谈判在星期一显然没有取得什么成就。美国政府首席调停人芬纳根没有作出乐观的表示。芬纳根对记者们说，星期二还将分别举行会谈。这位调停人还坚持了他上星期的那种说法，就是他认为这次争端不是很快或者很容易就能解决的。

由于钢铁罢工已使全国将近90%的钢铁厂停了业，有关工业已有约四万名雇员被暂时解雇。美国钢铁研究所今天报告说，上星期的钢铁产量已下降到1,097,080吨，还不到前一个星期的产量的一半。这是自从上次钢铁罢工（1956年）结束以来的最低数字。钢铁研究所预言，本星期（这是全周都处于罢工状态中的第一个星期）的产量将下降到约374,000净吨，等于开工能力的13.2%左右。

大搞群众体育运动 各项纪录不断刷新

英报說我正向世界体育强国迈进

【本刊讯】英国“新闻纪事报”7月13日刊载了罗伊·穆尔写的一篇文章，题目是“中国努力想在体育运动方面胜过全世界”，摘要如下：

把英国所有健壮的人都叫来！你们能不能在十二秒六的时间内跑完一百码？在十二分三十秒内跑完三千米？跳远跳十五英尺九英寸？跳高跳四英尺六英寸？把十六英镑的铅球掷出二十七英尺三英寸远？

如果你们不行的话，你们可能乐意知道：一千万中国人能行。

中国再也不甘心在国际体育运动方面落后了，它现在正在它的广大地区搜罗体育运动方面的潜在人材。

第一段里所提出的全国体育运动测验标准已经成为红色中国各地农民的基本测验标准。

由于有愈来愈多的人可以指望，北京想成为世界上的头号体育国家。

去年有一亿三千万中国人参加了正规的业余体育活动。这为前一年人数的十倍——为中国人口的五分之一。

今年这方面的人数将会更多——否则北京将要求它的国家体育委员会作解释了。

毫不奇怪，中国在仿效俄国的体育运动发展计划时得到了俄国的援助。全面努力的结果是中国的

所有全国纪录都被打破了。

例如，在它的马拉松冠军赛中，在二十六英里又三百八十五码的竞赛中，有八十一个赛跑者打破了全国纪录。

游泳运动员穆祥雄，甚至从俄国的米纳什金那里夺得了一百米蛙泳世界纪录。

为了表示这方面的成就丝毫不假，他在比赛中打败了米纳什金和另一个俄国人，鼎鼎有名的欧洲冠军列昂尼德·洛列斯尼科夫。

红色中国还将要求承认它在举重，自行车赛，和女子跳伞方面的世界纪录。



卡斯特罗拒絕談論是否留任总理

对迪亞斯在美参院作証再次表示遺憾

【美联社哈瓦那21日电】星期一晚上卡斯特罗在华而不实的希尔顿饭店的厨房里同一批支持他的农民一起吃了晚餐。他拒绝表示他是否将继续留任古巴总理。

这位满脸胡须的革命领袖带着一批手持机枪的卫兵不声不响地进行了访问。他拒绝谈论总理职位问题。

卡斯特罗离开了隐居生活，同来自古巴东部参加周末庆祝的约二十个农民一起吃晚餐。

他在评论听取他的前空军司令迪亚斯·兰斯的证词的美国参

议院委员会时对一位记者说，

“我对美国表示遗憾。”

这位革命领袖又说：“我对解释事情感到讨厌了。请把真相告诉美国人民。”

卡斯特罗在古巴南岸附近松树岛度过了平静的周末后于星期一回来。

尽管提出保证，让前总统乌鲁蒂亚自由活动，但是可靠消息说，守卫在他的临时住宅周围的保安卫队正在密切注意屋子内外的动向。试图访问乌鲁蒂亚的记者得到的回答是，他不想同他们谈话。

阿根廷糖业工人宣布无限期罢工

【美联社布宜诺斯艾利斯21日电】图库曼省的将近9万名糖业工人星期一宣布无限期罢工。他们所以提出抗议是因为他们说，阿根廷政府规定的糖价太低。上周，

经济部长阿耳索加赖说，官方的价格将从每公斤8.50比索上涨到14.50比索。

图库曼省的生产者说，老的价格同生产成本的上漲不相称。他们要求每一公斤至少16比索。

他们举行罢工正值甘蔗收割工作达到顶峰的时候。

薩尔瓦多成立新政党

【本刊讯】7月8日古巴“今日报”刊载的一则拉丁美洲通讯社消息说，萨尔瓦多已经成立一个新政党——4月和5月公民运动。由245名专家、学生和工人签名的这个运动的宣言号召人民

积极参加萨尔瓦多的政治生活，批评国家缺乏真正的民主和抗议经济危机的加深。这个运动所提出的总原则包括：保卫立宪权

利，促进保证选举自由，工人结社自由，民族完全独立和声援拉丁美洲国家解放运动的法律以及保卫世界和平。

消息说，这个运动是为1944年4、5两月间推翻埃尔南德斯·马丁斯独裁政权的人民斗争命名的。消息又说，目前萨尔瓦多并没有有组织的反对政党，执政党控制着政府中的全部职位。

布倫戴奇坚持玩弄“两个中国”的阴谋
声称支持蔣帮以“中华民国”名义参加国际奥委会
美表示欢迎并要奥委会迅速采取行动

【路透社华盛顿20日电】布伦戴奇在今天“华盛顿邮报”发表的一封信中说，他最近从欧洲回来的时候“惊奇地看到美国某些方面对国际奥委会最近在慕尼黑会议上就中国参加奥林匹克运动会问题所采取的行动有着完全错误的印象”。

布伦戴奇写道：“我们并没有‘驱逐’福摩萨的中国代表，我们只不过要求他们提出一个更符合于事实的名称而已。”

他说，这个决定的背后并没有共产党的压力。

【美联社华盛顿20日电】布伦戴奇说，国际奥林匹克委员会并不承认共产党中国的委员会。他又说：“事实是：因为我们拒绝承认他们对台湾的要求，他们就退出了。”

布伦戴奇在明显地改变态度澄清他在承认中华民国奥委会问题上的立场以前，曾在星期日美国田径队会战苏联队的时候会见了美国奥林匹克代表团。

这里的中国国民党大使馆对布伦戴奇的新声明表示欢迎，但是没有进一步发表评论。

【美新处华盛顿20日电】新闻发布官约瑟夫·里普今天说，美国国务院“欢迎”国际奥委会主席布伦戴奇的这一声明：他将支持自由中国申请参加1960年的奥林匹克运动会，如果那个国家以中华民国的名称提出申请的话。

里普说：“我们欢迎布伦戴奇先生声称他将建议和支持承认在中华民国奥林匹克委员会名称下的这个委员会的声明。我们希望这个问题很快就能按照布伦戴奇先生所建议的方针得到解决。”

【中央社华盛顿17日电】据“华盛顿每日新闻”说，叶公超大使和国际奥林匹克委员会主席布伦戴奇正在讨论一个“折衷办法”来让国民党中国重新参加1960年奥林匹克运动会，据说布伦戴奇“深信问题会得到解决”。

布伦戴奇还说：“只要我一天担任主席，中国共产党人就要，而且将来也还要留在外面。”

【中央社旧金山讯】杨传广最近在加州金斯柏格赢获美国业余十项运动竞赛冠军，已鲜明的显示国际奥林匹克委员会排除中华民国资格的决定之“没有理由和愚昧”。

上面所述是“奥克兰论坛报”所表示的意见。该报称，如果杨传广因国际奥林匹克委员会该项决议而不能参加1960年世运会，那么这将是和世运会所致力

的“公平”原则背道而驰的。

【美联社东京讯】美国业余体育联合会负责新闻事务的全国副主席詹姆斯·格林最近建议让国民党队和共产党队分别参加——或者是组织一个联队参加——1960年在罗马举行的奥林匹克运动会。

格林对“日本时报”说，这番话是指国际奥林匹克委员会最近的决定而言的。

英「星期日泰晤士报」說
西德和法国分歧增加关系日趋冷淡

【本刊讯】7月9日英国“星期日泰晤士报”刊载了该报驻巴黎记者7月18日发回的一篇报道，题目是：“法德阵线并不存在”，摘要如下：

要说法德蜜月已经度完，大概是过份了。但是有种种迹象表明，它们的关系正在冷淡下去。

这种变化在对日内瓦外长会议所采取的方针方面表现得最明显。现在有人告诉法国人说，在日内瓦已经不再存在任何法德“阵线”的问题了。而不久以前根本谈不到别的问题：法国人的态度和阿登纳博士的态度同样是不妥协的。

当时英国采取的“软态度”是他们所反对的，并且被说成是麦克米伦先生为了抓选票而采取的差不多是不负责任的做法。今天，戴高乐将军的某些最积极的支持者突然发现，他们同劳埃德比同勃伦塔诺有着更多的共同之处。

现在人们把西德外交称为“惹人生气的”外交，人们认为，“对于阿登纳博士所担负的发号施令角色感到惊异，烦恼和厌倦的不仅仅是英国人而已。”

此外，法国人和德国人在拟议中的“外部七国”自由贸易区问题上也有分歧。法国人并不急于想接受艾哈德提出的对“外部七国”采取慷慨态度的主张，他们说，法国经济还不够巩固，经受不了这样做将牵连到的负担。他们承认，德国国内有一种反对同共同市场搞得过分从而切断德国工业同其他销路的联系的压力存在。

除掉这些分歧以外，戴高乐将军的“摆大国架子政策”也造成了紧张关系。法国人察觉到，这位将军不让美国在法国土地上存放核弹头的行动触怒了西德人，但是这对他们的决定并没有发生明显的影响。

奧共主席抨击拉布政府施政綱領

指責政府仍然拒絕承認我国

【新华社维也纳20日电】奥地利共产党主席柯普勒尼希同志在接见维也纳“奥地利人民之声”记者时说，联邦总理拉布在参加联合政府的两个政党经过十周的谈判后所宣布的奥地利新政府的纲领，使劳动人民感到极大的失望。柯普勒尼希又说，这项计划是1945年以来奥地利政府曾经执行过的最不好的计划。这项计划空话连篇，但是却没有提到反对生活费用上涨的斗争，没有提到对战争和法西斯主义的受害者的赔偿，但是，在另外一方面，这项计划宣布，新政府将特别注意联邦军队和行政力量的扩大。记者向柯普勒尼希问起这项

计划中关于奥地利外交政策的部分时他回答说：政府的声明说奥地利和一切国家和各国人民保持友好关系。但是实际上，对同中华人民共和国和德意志民主共和国这样两个重要的国家建立正常的外交关系这样的事情，声明丝毫也没有说什么。几乎没有人能够认为，在我们国家和中华人民共和国之间存在着任何争论之点，或者中国对奥地利有任何要求。在另外一方面，奥地利对发展贸易关系非常感兴趣，但是奥地利政府仍然拒绝承认中国。

柯普勒尼希同志最后着重指出，争取在奥地利建立民主选举制度的运动的重要意义。

英一艦隊訪阿根廷

【本刊讯】英国南大西洋海军“林克斯”号和“曼彻斯特”号快速舰以及“海神之子”号航空母舰14日抵达布宜诺斯艾利斯。舰队司令罗伯特·沃森海军中将对记者说，他们的访问是友好的，并且是为了密切阿根廷和英国之间多年来的联系，特别是密切两国海军的联系。阿总统访问了“林克斯”号快速舰。

大搞群众体育运动
各项纪录不断刷新

英报說我正向世界体育强国迈进

【本刊讯】英国“新闻纪事报”7月13日刊载了罗伊·穆尔写的一篇文章，题目是“中国努力想在体育运动方面胜过全世界”，摘要如下：

把英国所有健壮的人都叫来！你们能不能在十二秒六的时间内跑完一百码？在十二分三十秒内跑完三千米？跳远跳十五英尺九英寸？跳高跳四英尺六英寸？把十六英磅的铅球掷出二十七英尺三英寸远？

如果你们不行的话，你们可能乐意知道：一千万中国人能行。

中国再也不甘心在国际体育运动方面落后了，它现在正在它的广大地区搜罗体育运动方面的潜在人材。

第一段里所提出的全国体育运动测验标准已经成为红色中国各地农民的基本测验标准。

由于有愈来愈多的人可以指望，北京想成为世界上的头号体育国家。

去年有一亿三千万中国人参加了正规的业余体育活动。这为前一年人数的十倍——为中国人口的五分之一。

今年这方面的人数将会更多——否则北京将要求它的国家体育委员会作解释了。

毫不奇怪，中国在仿效俄国的体育运动发展计划时得到了俄国的援助。全面努力的结果是中国的

所有全国纪录都被打破了。

例如，在它的马拉松冠军赛中，在二十六英里又三百八十五码的竞赛中，有八十一个赛跑者打破了全国纪录。

游泳运动员穆祥雄，甚至从俄国的米纳什金那里夺得了一百米蛙泳世界纪录。

为了表示这方面的成就丝毫不假，他在比赛中打败了米纳什金和另一个俄国人，鼎鼎有名的欧洲冠军列昂尼德·洛列斯尼科夫。

红色中国还将要求承认它在举重，自行车赛，和女子跳伞方面的世界纪录。



卡斯特罗拒絕談論是否留任总理

对迪亞斯在美参院作証再次表示遺憾

【美联社哈瓦那21日电】星期一晚上卡斯特罗在华而不实的希尔顿饭店的厨房里同一批支持他的农民一起吃了晚餐。他拒绝表示他是否将继续留任古巴总理。

这位满脸胡须的革命领袖带着一批手持机枪的卫兵不声不响地进行了访问。他拒绝谈论总理职位问题。

卡斯特罗离开了隐居生活，同来自古巴东部参加周末庆祝的约二十个农民一起吃晚餐。

他在评论听取他的前空军司令迪亚斯·兰斯的证词的美国参议院委员会时对一位记者说，

“我对美国表示遗憾。”

这位革命领袖又说：“我对解释事情感到讨厌了。请把真相告诉美国人民。”

卡斯特罗在古巴南岸附近松树岛度过了平静的周末后于星期一回来。

尽管提出保证，让前总统乌鲁蒂亚自由活动，但是可靠消息说，守卫在他的临时住宅周围的保安卫队正在密切注意屋子内外的动向。试图访问乌鲁蒂亚的记者得到的回答是，他不想同他们谈话。

阿根廷糖业工人
宣布无限期罢工

【美联社布宜诺斯艾利斯21日电】图库曼省的将近9万名糖业工人星期一宣布无限期罢工。他们所以提出抗议是因为他们说，阿根廷政府规定的糖价太低。上周，

经济部长阿耳索加赖说，官方的价格将从每公斤8.50比索上涨到14.50比索。

图库曼省的生产者说，老的价格同生产成本的上漲不相称。他们要求每一公斤至少16比索。

他们举行罢工正值甘蔗收割工作达到顶峰的时候。

薩尔瓦多成立新政党

【本刊讯】7月8日古巴“今日报”刊载的一则拉丁美洲通讯社消息说，萨尔瓦多已经成立一个新政党——4月和5月公民运动。由245名专家、学生和工人签名的这个运动的宣言号召人民积极参加萨尔瓦多的政治生活，批评国家缺乏真正的民主和抗议经济危机的加深。这个运动所提出的总原则包括：保卫立宪权

利，促进保证选举自由，工人结社自由，民族完全独立和声援拉丁美洲国家解放运动的法律以及保卫世界和平。

消息说，这个运动是为1944年4、5两月间推翻埃尔南德斯·马丁斯独裁政权的人民斗争命名的。消息又说，目前萨尔瓦多并没有有组织的反对政党，执政党控制着政府中的全部职位。

布倫戴奇坚持玩弄“两个中国”的阴谋
声称支持蔣帮以“中华民国”名义参加国际奥委会
美表示欢迎并要奥委会迅速采取行动

【路透社华盛顿20日电】布伦戴奇在今天“华盛顿邮报”发表的一封信中说，他最近从欧洲回来的时候“惊奇地看到美国某些方面对国际奥委会最近在慕尼黑会议上就中国参加奥林匹克运动会问题所采取的行动有着完全错误的印象”。

布伦戴奇写道：“我们并没有‘驱逐’福摩萨的中国代表，我们只不过要求他们提出一个更符合于事实的名称而已。”

他说，这个决定的背后并没有共产党的压力。

【美联社华盛顿20日电】布伦戴奇说，国际奥林匹克委员会并不承认共产党中国的委员会。他又说：“事实是：因为我们拒绝承认他们对台湾的要求，他们就退出了。”

布伦戴奇在明显地改变态度澄清他在承认中华民国奥委会问题上的立场以前，曾在星期日美国田径队会战苏联队的时候会见了美国奥林匹克代表团。

这里的中国国民党大使馆对布伦戴奇的新声明表示欢迎，但是没有进一步发表评论。

【美新处华盛顿20日电】新闻发布官约瑟夫·里普今天说，美国国务院“欢迎”国际奥委会主席布伦戴奇的这一声明：他将支持自由中国申请参加1960年的奥林匹克运动会，如果那个国家以中华民国的名称提出申请的话。

里普说：“我们欢迎布伦戴奇先生声称他将建议和支持承认在中华民国奥林匹克委员会名称下的这个委员会的声明。我们希望这个问题很快就能按照布伦戴奇先生所建议的方针得到解决。”

【中央社华盛顿17日电】据“华盛顿每日新闻”说，叶公超大使和国际奥林匹克委员会主席布伦戴奇正在讨论一个“折衷办法”来让国民党中国重新参加1960年奥林匹克运动会，据说布伦戴奇“深信问题会得到解决”。

布伦戴奇还说：“只要我一天担任主席，中国共产党人就要，而且将来也还要留在外面。”

楊傳广在美获十項运动冠軍
格林鼓吹讓蔣帮和我国都参加奥运会

【中央社旧金山讯】杨传广最近在加州金斯柏格赢获美国业余十项运动竞赛冠军，已鲜明的显示国际奥林匹克委员会排除中华民国资格的决定之“没有理由和愚昧”。

上面所述是“奥克兰论坛报”所表示的意见。该报称，如果杨传广因国际奥林匹克委员会该项决议而不能参加1960年世运会，那么这将是和世运会所致力

的“公平”原则背道而驰的。

【美联社东京讯】美国业余体育联合会负责新闻事务的全国副主席詹姆斯·格林最近建议让国民党队和共产党队分别参加——或者是组织一个联队参加——1960年在罗马举行的奥林匹克运动会。

格林对“日本时报”说，这番话是指国际奥林匹克委员会最近的决定而言的。

英「星期日泰晤士报」說
西德和法国分歧增加关系日趋冷淡

【本刊讯】7月9日英国“星期日泰晤士报”刊载了该报驻巴黎记者7月18日发回的一篇报道，题目是：“法德阵线并不存在”，摘要如下：

要说法德蜜月已经度完，大概是过份了。但是有种种迹象表明，它们的关系正在冷淡下去。

这种变化在对日内瓦外长会议所采取的方针方面表现得最明显。现在有人告诉法国人说，在日内瓦已经不再存在任何法德“阵线”的问题了。而不久以前根本谈不到别的问题：法国人的态度和阿登纳博士的态度同样是不妥协的。

当时英国采取的“软态度”是他们所反对的，并且被说成是麦克米伦先生为了抓选票而采取的差不多是不负责任的做法。今天，戴高乐将军的某些最积极的支持者突然发现，他们同劳埃德比同勃伦塔诺有着更多的共同之处。

现在人们把西德外交称为“惹人生气的”外交，人们认为，“对于阿登纳博士所担负的发号施令角色感到惊异，烦恼和厌倦的不仅仅是英国人而已。”

此外，法国人和德国人在拟议中的“外部七国”自由贸易区问题上也有分歧。法国人并不急于想接受艾哈德提出的对“外部七国”采取慷慨态度的主张，他们说，法国经济还不够巩固，经受不了这样做将牵连到的负担。他们承认，德国国内有一种反对同共同市场搞得过分从而切断德国工业同其他销路的联系的压力存在。

除掉这些分歧以外，戴高乐将军的“摆大国架子政策”也造成了紧张关系。法国人察觉到，这位将军不让美国在法国土地上存放核弹头的行动触怒了西德人，但是这对他们的决定并没有发生明显的影响。

奧共主席抨击拉布政府施政綱領
指責政府仍然拒絕承認我国

【新华社维也纳20日电】奥地利共产党主席柯普勒尼希同志在接见维也纳“奥地利人民之声”记者时说，联邦总理拉布在参加联合政府的两个政党经过十周的谈判后所宣布的奥地利新政府的纲领，使劳动人民感到极大的失望。柯普勒尼希又说，这项计划是1945年以来奥地利政府曾经执行过的最不好的计划。这项计划空话连篇，但是却没有提到反对生活费用上涨的斗争，没有提到对战争和法西斯主义的受害者的赔偿，但是，在另外一方面，这项计划宣布，新政府将特别注意联邦军队和行政力量的扩大。记者向柯普勒尼希问起这项

计划中关于奥地利外交政策的部分时他回答说：政府的声明说奥地利和一切国家和各国人民保持友好关系。但是实际上，对同中华人民共和国和德意志民主共和国这样两个重要的国家建立正常的外交关系这样的事情，声明丝毫也没有说什么。几乎没有人能够认为，在我们国家和中华人民共和国之间存在着任何争论之点，或者中国对奥地利有任何要求。在另外一方面，奥地利对发展贸易关系非常感兴趣，但是奥地利政府仍然拒绝承认中国。

柯普勒尼希同志最后着重指出，争取在奥地利建立民主选举制度的运动的重要意义。

英一艦隊訪阿根廷

【本刊讯】英国南大西洋海军“林克斯”号和“曼彻斯特”号快速舰以及“海神之子”号航空母舰14日抵达布宜诺斯艾利斯。舰队司令罗伯特·沃森海军中将对记者说，他们的访问是友好的，并且是为了密切阿根廷和英国之间多年来的联系，特别是密切两国海军的联系。阿总统访问了“林克斯”号快速舰。